

# GUIDA DELL'UTENTE

**Versione firmware: 1.2.x**

Ultimo aggiornamento in data 6 ago. 2025

# NAUTITALK BOSUN

YACHTING HEADSETS CREW COMMUNICATION SYSTEM



La versione del firmware 1.2.x indica che questo manuale si riferisce agli aggiornamenti del firmware rientranti nella serie di versioni 1.2.

# SOMMARIO

<b>App Sena Marine</b>	<b>4</b>
<hr/>	
<b>1. INFORMAZIONI SU NAUTITALK BOSUN</b>	<b>5</b>
<hr/>	
1.1 Caratteristiche principali	5
1.2 Dettagli del prodotto	5
1.3 Contenuto della confezione	6
1.4 Come indossare la cuffia con archetto flessibile	6
1.5 Sostituzione delle imbottiture per orecchie	7
<b>2. NOZIONI INTRODUTTIVE</b>	<b>8</b>
<hr/>	
2.1 Ricarica	8
2.2 Legenda	8
2.3 Accensione e spegnimento	9
<b>3. USO CON LO SMARTPHONE</b>	<b>10</b>
<hr/>	
3.1 Accoppiamento telefono	10
3.2 Effettuare e rispondere alle telefonate	10
3.3 Composizione rapida	11
3.3.1 Assegnazione dei numeri di composizione rapida preimpostati	11
3.3.2 Utilizzo dei numeri di composizione rapida preimpostati	11
3.4 Musica	12
<b>4. MESH INTERCOM</b>	<b>13</b>
<hr/>	
4.1 Cambio della versione Mesh	13
4.2 Open Mesh	14

<b>4.3</b>	<b>Group Mesh</b>	<b>15</b>
4.3.1	Creazione di una Group Mesh	15
4.3.2	Partecipazione a una Group Mesh esistente	16
<b>4.4</b>	<b>Disattivazione/attivazione del microfono (impostazione predefinita: attiva)</b>	<b>17</b>
<b>4.5</b>	<b>Passaggio Open/Group Mesh</b>	<b>17</b>
<b>4.6</b>	<b>Richiesta di partecipazione Mesh</b>	<b>17</b>
<b>4.7</b>	<b>Ripristino Mesh</b>	<b>18</b>
<b>5.</b>	<b>IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE E AGGIORNAMENTI DEL FIRMWARE</b>	<b>19</b>
<b>5.1</b>	<b>Impostazioni di configurazione</b>	<b>19</b>
5.1.1	Lingua	19
5.1.2	Partecipazione Mesh (impostazione predefinita: disabilitata)	19
5.1.3	Sensibilità Vox Mesh Intercom (impostazione predefinita: 3)	19
5.1.4	Messaggio vocale (impostazione predefinita: abilitata)	19
<b>5.2</b>	<b>Aggiornamenti del firmware</b>	<b>19</b>
<b>6.</b>	<b>RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>	<b>20</b>
<b>6.1</b>	<b>Reset</b>	<b>20</b>
<b>6.2</b>	<b>Reset dopo errore</b>	<b>20</b>
<b>7.</b>	<b>GUIDA RAPIDA</b>	<b>21</b>

# App Sena Marine

Scaricare l'app **Sena Marine** da **Google Play Store** o **App Store**.

	<p><b>Sena Marine</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Configurazione del dispositivo</li><li>• Aggiornamento firmware Over-the-Air (OTA)</li></ul>
-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Sena Technologies, Inc.  
Assistenza clienti: [sena.com](http://sena.com)

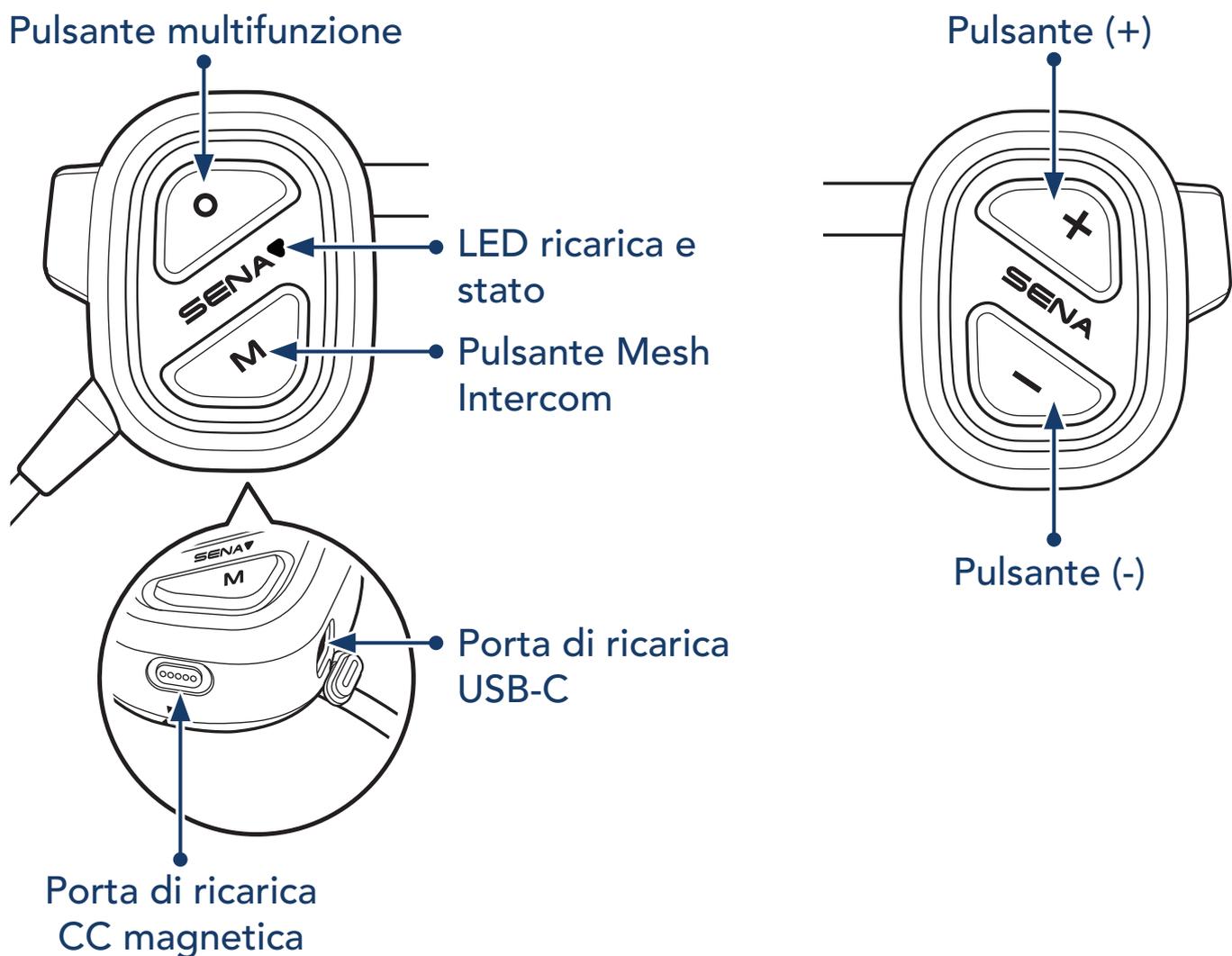
# 1. INFORMAZIONI SU NAUTITALK BOSUN

## 1.1 Caratteristiche principali

- Galleggiante\* e resistente all'acqua (IP67)
- Mesh Intercom™ 3.0 - regala una migliore qualità audio, collegamenti più stabili e conversazioni più lunghe
- Advanced Noise Control™
- Aggiornamento firmware Over-the-Air (OTA)
- Bluetooth® 5.2
- App Sena Marine

\* Cuffia con applicato galleggiante di segnalazione.

## 1.2 Dettagli del prodotto



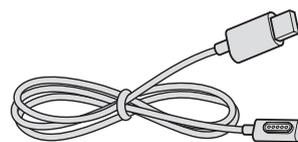
## 1.3 Contenuto della confezione



NAUTITALK BOSUN



Coprimicrofono in  
spugna



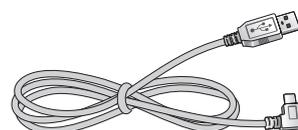
Cavo USB alimentazione  
(USB-C magnetico)



Galleggiante di  
segnalazione aggiuntivo

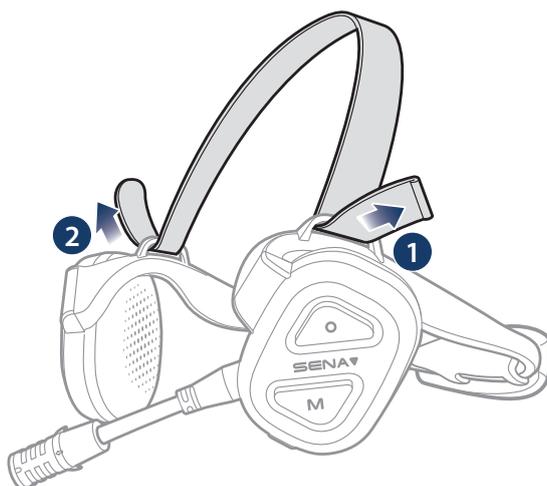


Archetto flessibile



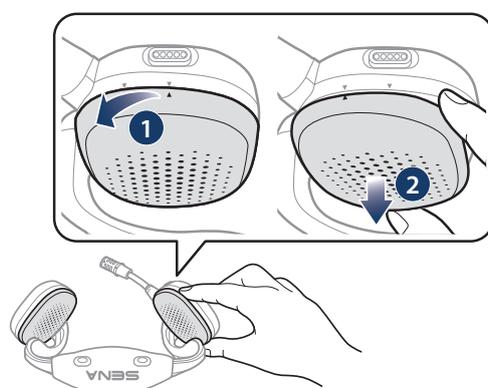
Cavo di ricarica USB-C

## 1.4 Come indossare la cuffia con archetto flessibile

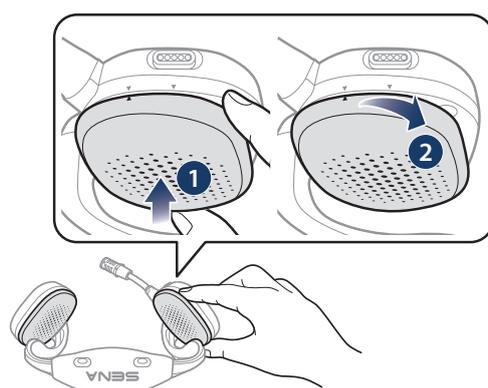


È possibile regolare la lunghezza dell'archetto flessibile per ridurre lo stress sulle orecchie.

## 1.5 Sostituzione delle imbottiture per orecchie



1. Ruotare l'imbottitura per orecchie in senso antiorario e rimuoverla.



2. Ruotare la nuova imbottitura per orecchie in senso orario per applicarla.

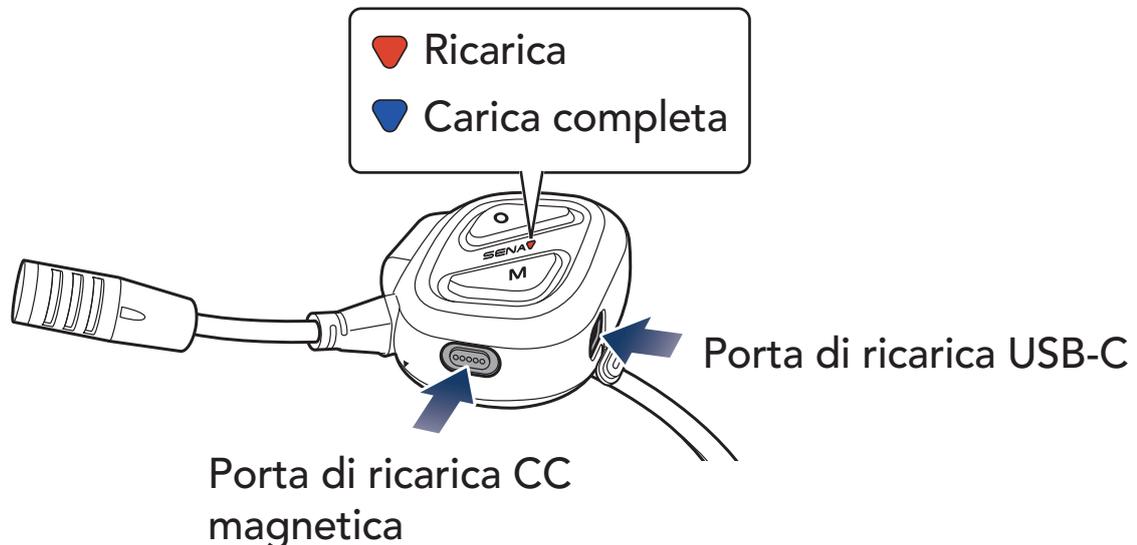
### **Nota:**

- Le imbottiture per orecchie della cuffia possono essere sostituite con imbottiture nuove (contattare Sena o un rivenditore autorizzato per conoscere le parti di ricambio corrette).
- Se il prodotto è stato immerso in acqua oppure il microfono o l'auricolare sono bagnati, il suono può risultare poco chiaro. Dopo aver pulito il prodotto con un panno asciutto, asciugarlo accuratamente prima di usarlo.

## 2. NOZIONI INTRODUTTIVE

### 2.1 Ricarica

#### Ricarica cuffia



La ricarica completa della batteria richiede circa 2,5 ore.

#### Nota:

- Prima di ricaricare, si consiglia di rimuovere la cuffia. La cuffia si spegne automaticamente durante la ricarica.
- Non utilizzare contemporaneamente la **porta magnetica di ricarica CC** e la **porta di ricarica USB-C**.
- Con i prodotti Sena può essere utilizzato un caricatore USB di qualunque marca con approvazione FCC, CE, IC o di altro ente approvato a livello locale.
- L'uso di caricatori non approvati potrebbe provocare incendi, esplosioni, perdite e altri rischi, che potrebbero anche ridurre la durata o le prestazioni della batteria.

### 2.2 Legenda



**Premere** il pulsante il numero di volte specificato



**Tenere premuto** il pulsante per il lasso di tempo specificato

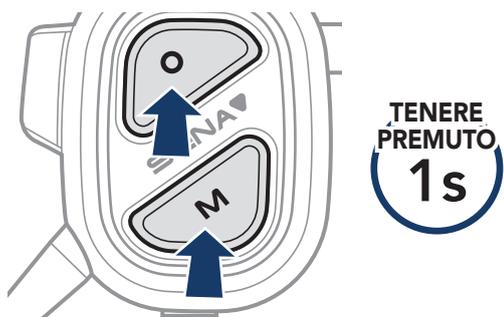


"Ciao"

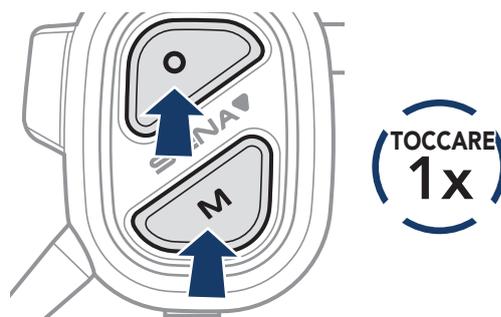
**Messaggio acustico**

## 2.3 Accensione e spegnimento

### Accensione



### Spegnimento



# 3. USO CON LO SMARTPHONE

## 3.1 Accoppiamento telefono

1. Tenere premuto il **Pulsante multifunzione** per **3 s** fino a quando viene emesso il messaggio vocale "Accoppiamento telefono".



Lampeggiante   
"Accoppiamento telefono"

2. Selezionare **NAUTITALK BOSUN** dall'elenco dei dispositivi Bluetooth rilevati.



### Nota:

- multipoint consente di utilizzare fino a due telefoni contemporaneamente.
- Per annullare l'accoppiamento telefono, premere un pulsante qualsiasi.

## 3.2 Effettuare e rispondere alle telefonate

### Risposta a una chiamata



### Interruzione di una chiamata



### Rifiuto di chiamata



### Chiama un assistente vocale



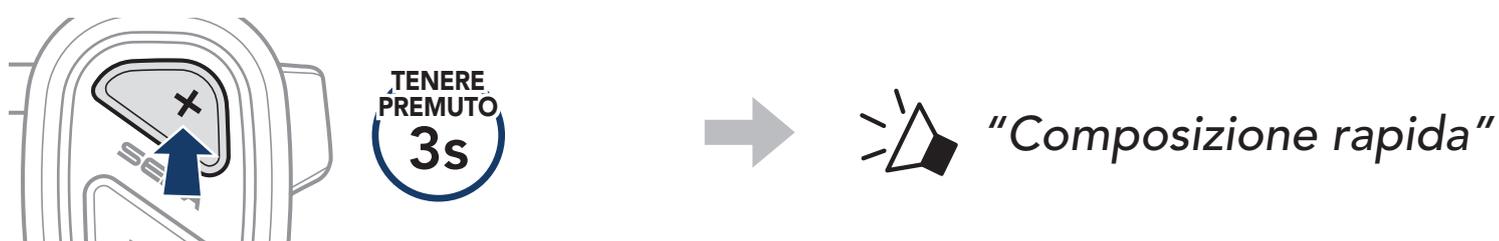
## 3.3 Composizione rapida

### 3.3.1 Assegnazione dei numeri di composizione rapida preimpostati

Tramite l'app **Sena Marine** è possibile assegnare i **numeri di composizione rapida preimpostati**.

### 3.3.2 Utilizzo dei numeri di composizione rapida preimpostati

1. Tenere premuto il **Pulsante (+)** per **3 s** fino a quando viene emesso il messaggio vocale "Composizione rapida".



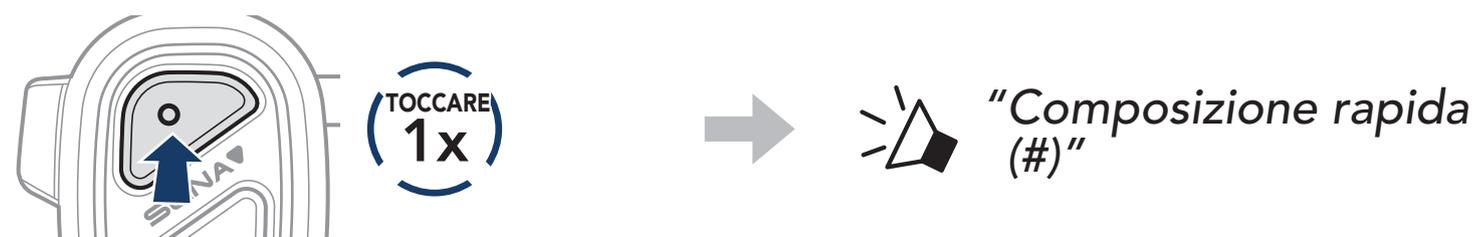
2. Spostarsi in avanti o indietro premendo il **Pulsante (+)** o il **Pulsante (-)**.



- (1) Richiama ultimo numero
- (2) Composizione rapida 1
- (3) Composizione rapida 2

- (4) Composizione rapida 3
- (5) Annulla

3. Premere il **Pulsante multifunzione** per procedere.



## 3.4 Musica

### Riproduzione/Messa in pausa della musica



### Passaggio al brano successivo/precedente

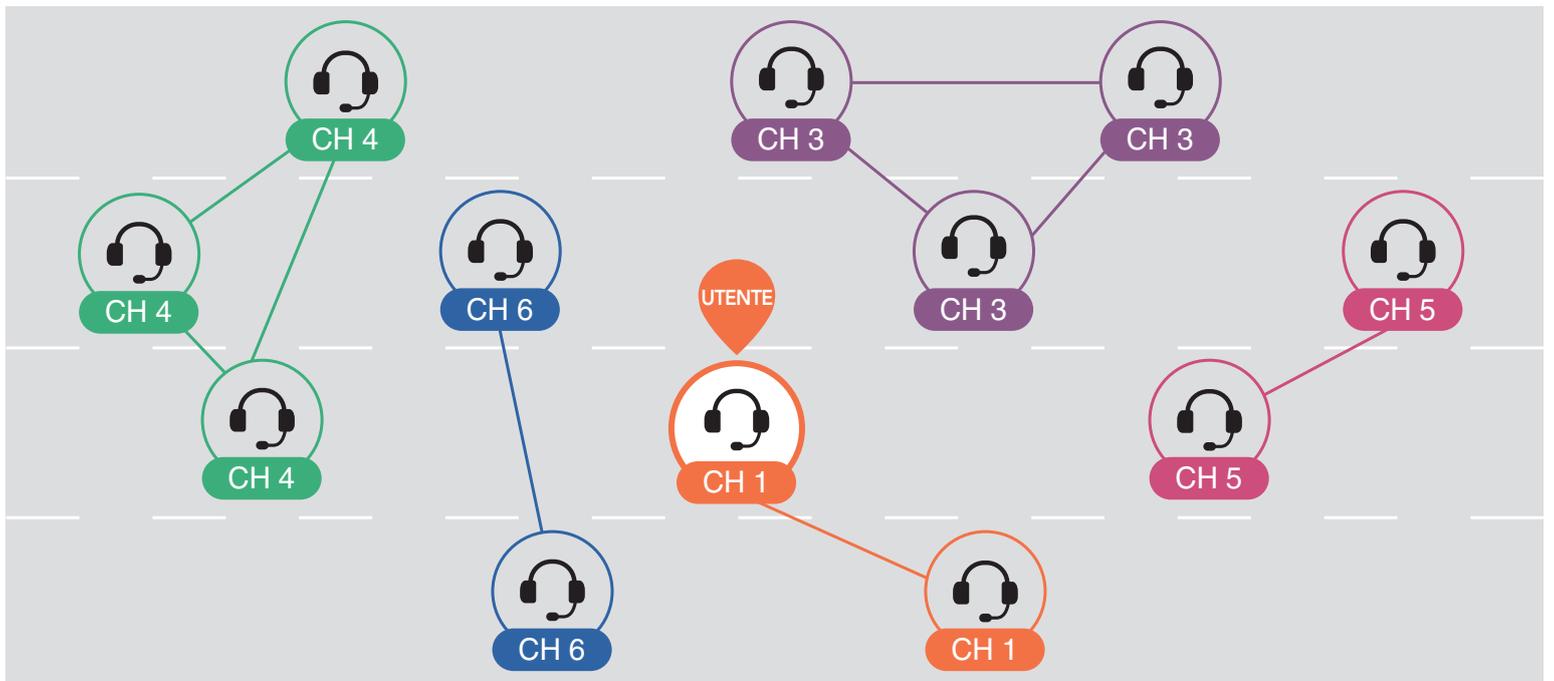


## 4. MESH INTERCOM

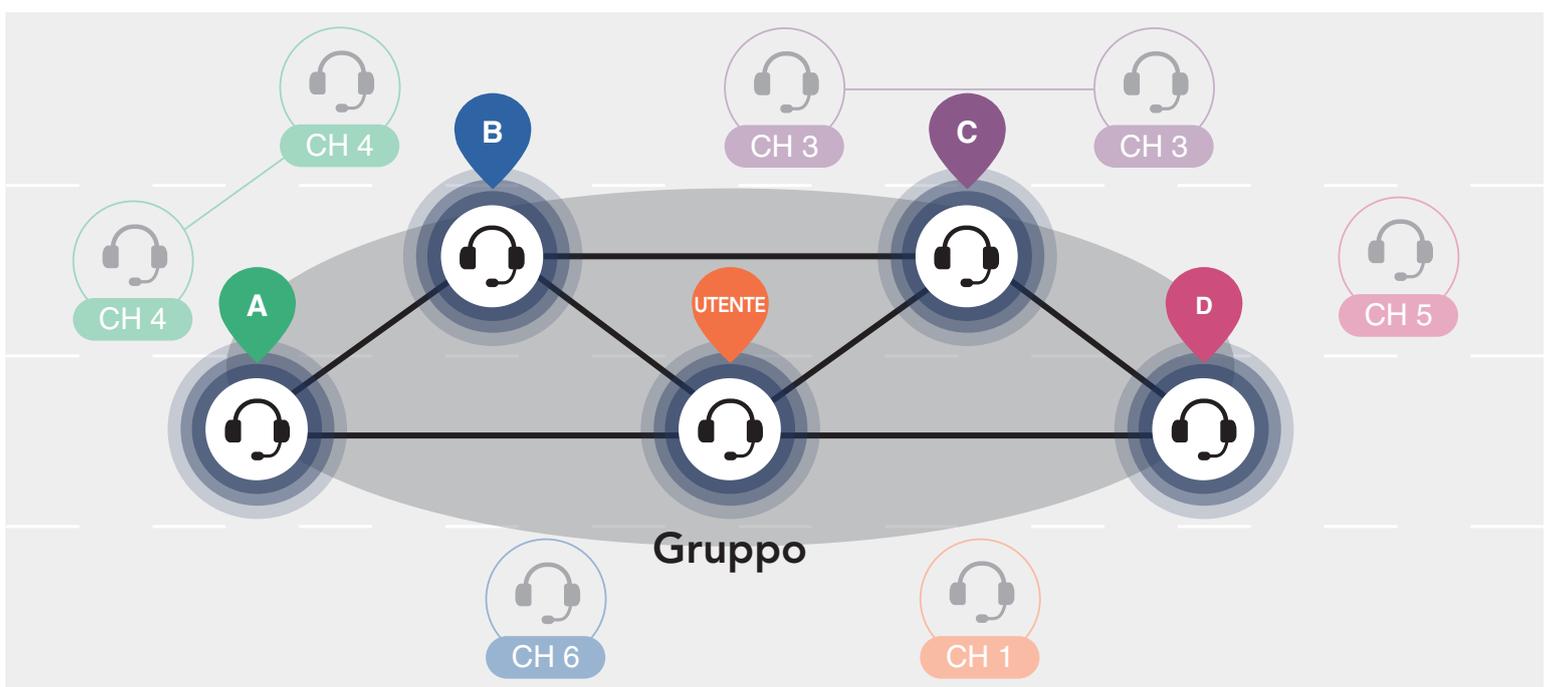
NAUTITALK BOSUN offre due modalità Mesh Intercom:

- Open Mesh™ per conversazioni intercom con gruppo aperto.
- Group Mesh™ per conversazioni intercom con gruppo privato.

### Open Mesh



### Group Mesh



## 4.1 Cambio della versione Mesh

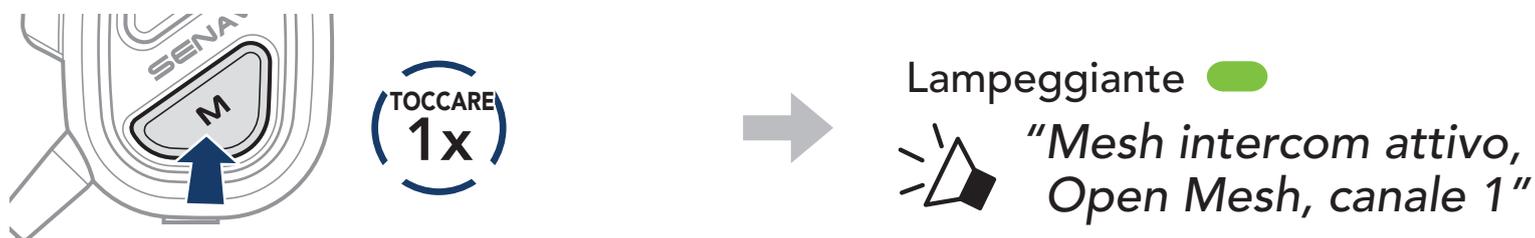
### Passaggio a Mesh 2.0 per la retrocompatibilità

Mesh 3.0 è la tecnologia Mesh Intercom più recente, ma per comunicare con i prodotti delle generazioni precedenti che usano Mesh 2.0, passare a Mesh 2.0 tramite l'app **Sena Marine**.

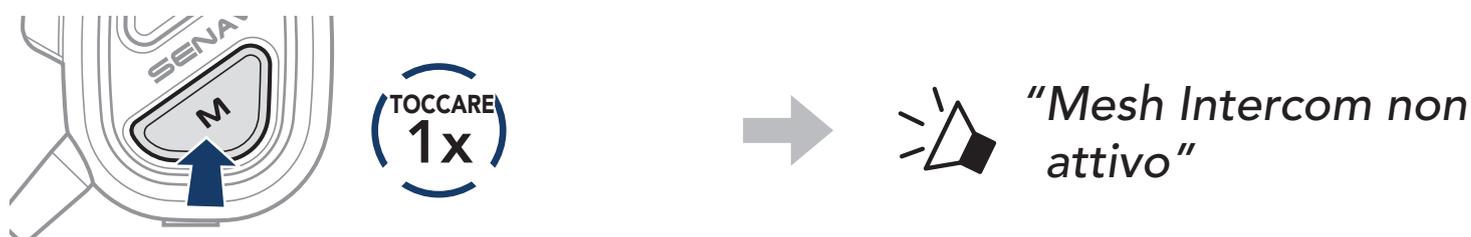
## 4.2 Open Mesh

È possibile comunicare liberamente con un numero virtualmente illimitato di utenti in ciascuno dei 6 canali disponibili. Il canale Mesh Intercom predefinito è 1.

### Mesh Intercom attivo

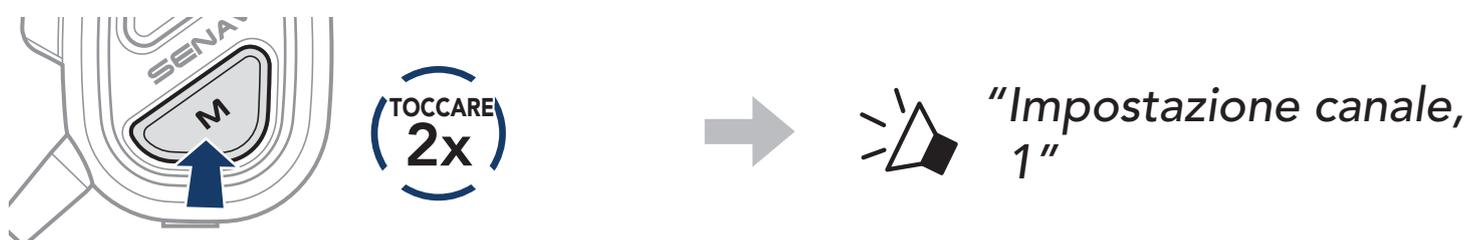


### Mesh Intercom non attivo



### Selezione del canale

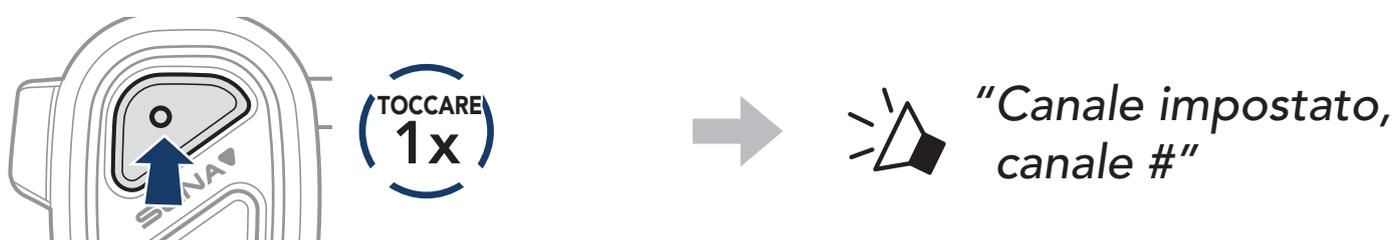
1. Accedere all'impostazione del canale.



2. Navigare tra canali.



3. Confermare e salvare il canale.



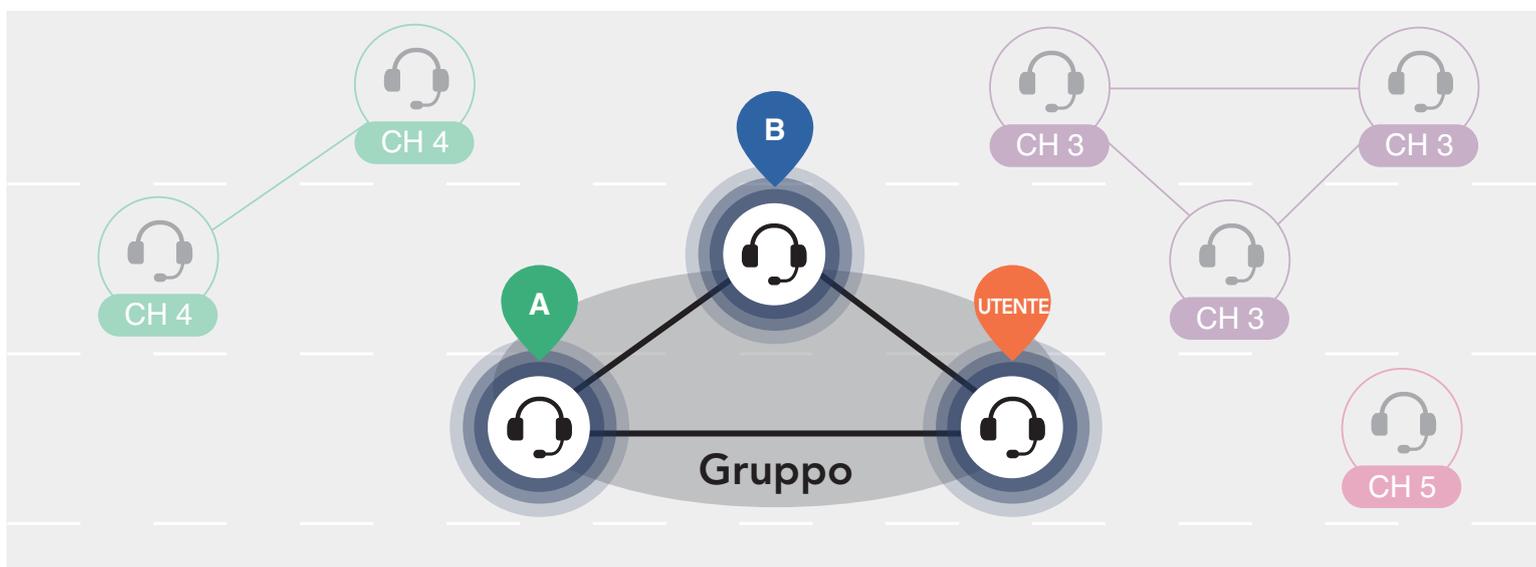
#### Nota:

- Se per **10 secondi** su un canale specifico non viene premuto nessun pulsante, il canale viene salvato automaticamente.
- Il canale viene salvato anche disattivando **NAUTITALK BOSUN**.

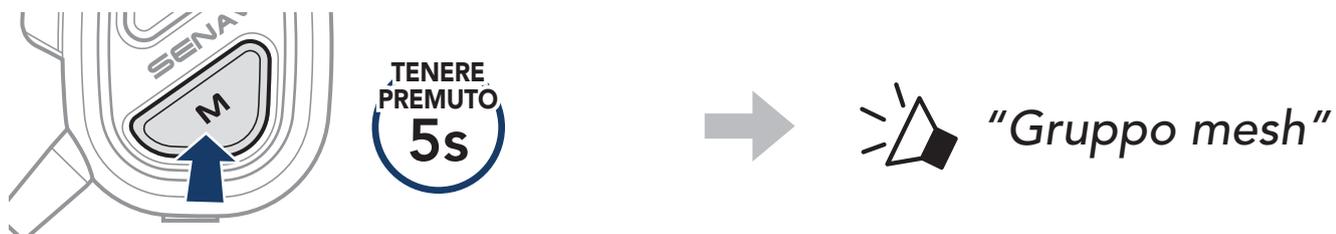
## 4.3 Group Mesh

Utilizzando la **Group Mesh**, è possibile creare una conversazione privata di gruppo con un massimo di 24 partecipanti.

### 4.3.1 Creazione di una Group Mesh



1. Gli utenti (utente iniziale, A e B) entrano nel **gruppo mesh** premendo il **Pulsante Mesh Intercom** per **5 secondi** mentre si trovano in **open mesh**. Per creare una **Group Mesh** non è necessario trovarsi sullo stesso canale open mesh.



2. Quando il **gruppo mesh** viene completato, passa automaticamente da **open mesh** a **group mesh**.

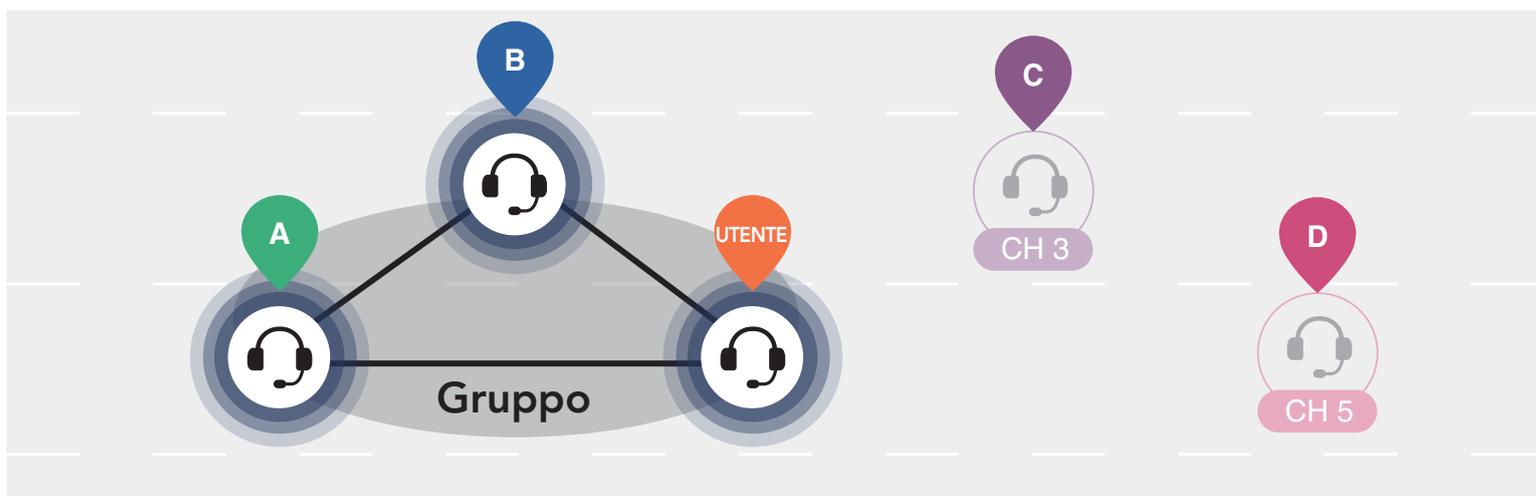


#### Nota:

- Per annullare il **gruppo mesh**, premere il **Pulsante Mesh Intercom**.
- Se il **gruppo mesh** non viene completato entro **30 secondi**, gli utenti sentiranno il messaggio vocale **"Errore gruppo"**.

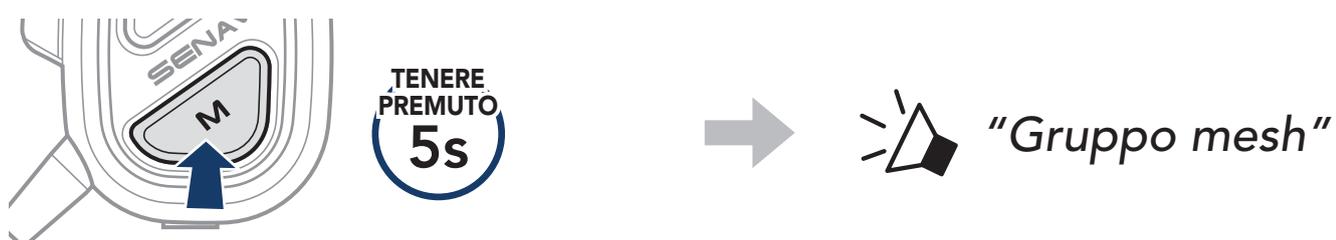
### 4.3.2 Partecipazione a una Group Mesh esistente

Durante una **group mesh**, è possibile invitare altri utenti in **open mesh** a unirsi al gruppo.



L'utente iniziale si trova già in **group mesh** con A e B, mentre gli altri utenti, C e D, sono in **open mesh**.

1. L'utente iniziale e gli altri utenti, C e D, entrano nel **gruppo mesh** premendo il **Pulsante Mesh Intercom** per **5 secondi**.



2. Al completamento del **gruppo mesh**, gli altri utenti, C e D, si uniscono automaticamente alla **group mesh** mentre abbandonano la **open mesh**.

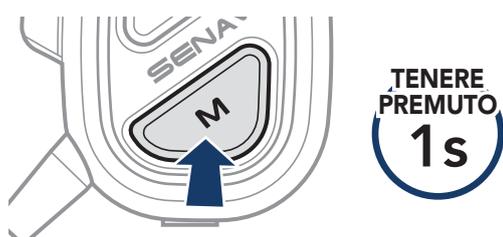
#### Nuovi partecipanti (C e D)



**Nota:** se il **gruppo mesh** non viene completato entro **30 secondi**, l'utente attuale (l'utente iniziale) sentirà un doppio segnale acustico di tono basso, mentre i nuovi utenti (C e D) sentiranno il messaggio vocale **"Errore gruppo"**.

## 4.4 Disattivazione/attivazione del microfono (impostazione predefinita: attiva)

Utilizzare il **Pulsante Mesh Intercom** per disattivare/attivare il microfono in qualunque canale Mesh.



## 4.5 Passaggio Open/Group Mesh

È possibile passare da open mesh a group mesh e viceversa senza ripristinare la mesh.



**Nota:** se non si è mai partecipato a **Group Mesh**, non è possibile passare da **Open Mesh** a **Group Mesh** e viceversa. Viene emesso il messaggio vocale **"Nessun gruppo disponibile."**

## 4.6 Richiesta di partecipazione Mesh

L'utente iniziale (chiamante) può inviare una richiesta di partecipazione Mesh per richiedere l'attivazione di Mesh Intercom agli amici nelle vicinanze\* che hanno disattivato la funzionalità.

1. Per inviare o ricevere una richiesta di partecipazione Mesh, è necessario abilitare questa funzione sull'**app Sena Marine**.
2. È possibile inviare una richiesta di partecipazione Mesh utilizzando il **Pulsante Mesh Intercom** o l'**app Sena Marine**.

**[Chiamante]**



**[Chiamante]**

📢 "Richiesta di partecipazione Mesh"

**[Amici vicini]**

📢 "Richiesta Intercom Mesh"

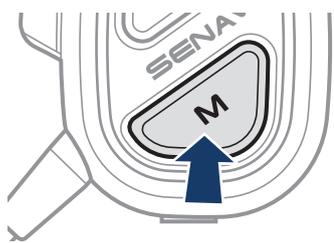
3. Gli amici che ricevono la richiesta di partecipazione Mesh devono attivare manualmente la propria funzione Mesh Intercom.

**Nota:**

\*: fino a 100 m in spazi aperti

## 4.7 Ripristino Mesh

Se **NAUTITALK BOSUN** ripristina la mesh mentre è in esecuzione la modalità open mesh o group mesh, torna automaticamente in open mesh, canale 1.



*“Ripristinare Mesh”*

# 5. IMPOSTAZIONI DI CONFIGURAZIONE E AGGIORNAMENTI DEL FIRMWARE

## 5.1 Impostazioni di configurazione

È possibile modificare le impostazioni della cuffia attraverso l'**app Sena Marine**.



### 5.1.1 Lingua

È possibile selezionare o cambiare la lingua del dispositivo, che resta memorizzata anche in caso di riavvio della cuffia.

### 5.1.2 Partecipazione Mesh (impostazione predefinita: disabilitata)

Se la funzionalità **Partecipazione Mesh** è disabilitata, non è possibile inviare o ricevere un messaggio di Richiesta di partecipazione Mesh.

### 5.1.3 Sensibilità Vox Mesh Intercom (impostazione predefinita: 3)

L'opzione **Sensibilità Vox Mesh Intercom** regola la trasmissione su 5 livelli di sensibilità vocale. Minore è la sensibilità, maggiore è il volume della voce necessario.

### 5.1.4 Messaggio vocale (impostazione predefinita: abilitata)

Anche se **Messaggi vocali** possono essere disabilitati tramite le impostazioni di configurazione del software, i seguenti messaggi vocali sono sempre attivi:

- Indicatore del livello batteria
- Composizione rapida
- Mesh Intercom

## 5.2 Aggiornamenti del firmware

Per aggiornare il firmware, utilizzare Over-the-Air (OTA) Firmware Update nella nostra **app Sena Marine**.

**Nota:** non spegnere la cuffia durante l'aggiornamento del firmware per non danneggiare il prodotto.

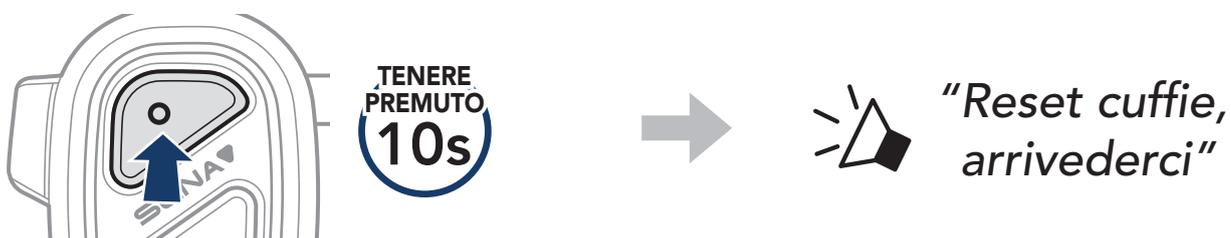
## 6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per maggiori informazioni sulla risoluzione dei problemi, visitare [sena.com](https://www.sena.com).

### 6.1 Reset

Per cancellare tutte le impostazioni, è possibile ripristinare la cuffia alle impostazioni di fabbrica con la funzionalità **Reset**.

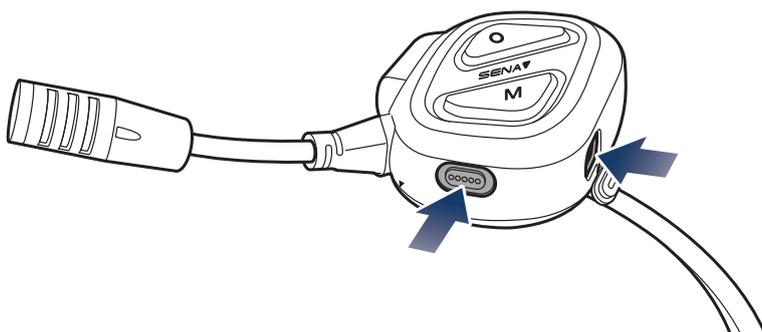
- Tenere premuto il **Pulsante multifunzione** per **10 s** fino a quando viene emesso il messaggio vocale "Reset cuffie, arrivederci".



### 6.2 Reset dopo errore

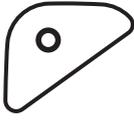
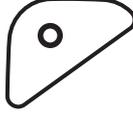
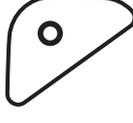
Se la cuffia non funziona correttamente, è possibile resettare facilmente l'unità:

Se il **cavo USB di alimentazione (USB-C magnetico)** o il **cavo di ricarica USB-C** sono collegati a una fonte di alimentazione e alla cuffia, la cuffia si spegne automaticamente e viene effettuato un **Reset dopo errore**.



**Nota:** il **Reset dopo errore** non ripristinerà la cuffia alle impostazioni di fabbrica.

# 7. GUIDA RAPIDA

TIPO	FUNZIONAMENTO	COMANDI PULSANTI
Operazioni di base	Accensione	  
	Spegnimento	  
	Aumento volume/ diminuzione volume	 oppure  
Uso con il telefono	Accoppiamento telefono	 
	Risposta a una chiamata telefonica	 
	Interruzione/Rifiuto di una chiamata telefonica	 
	Chiama un assistente vocale	 
	Composizione rapida	 
	Riproduzione/messa in pausa della musica	 
	Passaggio al brano successivo/precedente	 oppure  

TIPO	FUNZIONAMENTO	COMANDI PULSANTI
Mesh Intercom	Mesh intercom attivo	 
	Mesh intercom non attivo	 
	Impostazione canale	 
	Gruppo Mesh	 
	Microfono non attivo/attivo	 
	Passaggio Open/Group Mesh	 
	Richiesta di partecipazione Mesh	 
	Ripristino Mesh	 
	Reset	 



Copyright 2025 Sena Technologies, Inc.  
Tutti i diritti riservati.

© 1998 – 2025 Sena Technologies, Inc. Tutti i diritti riservati.

Sena Technologies, Inc. si riserva il diritto di apportare modifiche e miglioramenti al prodotto senza preavviso.

Sena™ è un marchio di Sena Technologies, Inc. e delle sue controllate situate negli USA e in altri Paesi.

La parola e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsivoglia utilizzo di tali marchi da parte di Sena è concesso in licenza.

Sena Technologies, Inc.  
152 Technology Drive, Irvine, CA 92618